



**STANDARD
100**

Declaration of Conformity

OEKO-TEX[®] STANDARD 100

Edition 01.2023

OEKO-TEX[®]
International Association for Research and Testing in
the Field of Textile and Leather Ecology.
国际环保纺织和皮革协会

OEKO-TEX[®] Service GmbH
Genferstrasse 23, CH-8002 Zurich
+41 44 50126 00
www.oeko-tex.com

STANDARD
100

If there are any differences in the interpretation of the two languages in this document, the German version takes precedence. For documents issued in English and other foreign languages, the English version takes precedence.

The authority for using the OEKO-TEX® STANDARD 100 mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" is restricted to the applicant. Use of the mark presupposes a test report from a testing institute certifying the authorisation as well as issue of the following declaration.

Declaration

For authorisation to use the mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" I declare as authorized person on behalf of my company.

1 Quality control

We have described to one of the testing institutes the precautionary measures taken within the company to ensure that all products manufactured and/or sold for which authorisation to use the mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" has been granted do fulfil the conditions and criteria (depending on requested certification either according to Annex 4 or according to Annex 6) of the OEKO-TEX® STANDARD 100 (and of the possibly also applicable OEKO-TEX® LEATHER STANDARD) in the same way as the samples that have been sent to the institute, and based on those tests the authorisation has been granted.

2 Quality assurance

To ensure the conformity of the products manufactured with the sample material and/or sold we operate an effective quality assurance system and shall maintain it for the whole period of use of the mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances", thereby ensuring and proving to the OEKO-TEX® institute that the products from different processing batches or from different colours are spot-checked for compliance with the OEKO-TEX® STANDARD 100 conditions and criteria (depending on requested certification either according to Annex 4 or according to Annex 6) and as circumstances require are spot-checked for leather, skin or fur components, perhaps present in the certified article too, for compliance with the requirements of the then co-applicable OEKO-TEX® LEATHER STANDARD. Tests can be carried out at our works or at one of the OEKO-TEX® institutes.

如双语文件在解释上有任何差异，概以德语版本为准。以英语和其他语言发行之文件，则以英语版本为准。

“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签仅限申请人使用。使用该标签需有 OEKO-TEX® 检测报告，证明授权以及发布以下声明。

声明

对于使用“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签的授权，我谨代表公司郑重声明：

品质控制

我司已向 OEKO-TEX® 成员检测机构作出承诺，将采取预防措施，确保所生产和/或销售的所有被授权可以使用“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签的产品与当初送检的并在检测基础上获得授权的样品一样，符合 OEKO-TEX® STANDARD 100 的条件和标准（基于申请依据附录 4 或附录 6 中要求），（也可能适用 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD）。

品质保证

我司将实行一套有效的质量保证体系，以确保生产和/或销售的产品与样品材质相同，并在“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签有效期内保持一致，并以此向 OEKO-TEX® 协会成员机构保证和证明不同批次或不同颜色的产品都可以通过 OEKO-TEX® STANDARD 100 的抽检，符合认证条件和标准（基于申请依据附录 4 或附录 6 中要求），根据情况需要对认证产品中可能含有的皮革、皮或毛皮成分进行抽检时，确保其符合共同适用的 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 的要求。检测可在我司进行，也可在任意一家 OEKO-TEX® 成员机构进行。

STANDARD
100

We document these tests by specifying:

- Date of testing
- Designation of the test sample (manufacturing batch, finishing batch, colour, etc.)
- Person responsible for the test
- Test results
- Random tests

Moreover we accept that the institute granting authorisation for use of the mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" is authorized to carry out random tests on each product under application in accordance with the original type twice a year until we indicate to the institute of OEKO-TEX® that production and/or sale has been discontinued and the mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" is no longer used. The costs of testing are charged to us. If random testing reveals a deviation from the limit values on which the tests are based, an additional test shall be carried out on a different sample for the purpose of checking, and the relevant costs are likewise charged to us. If further deviations are found, the OEKO-TEX® institute responsible for the granting of the authorisation may withdraw the authorisation to mark the product with the label "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" with immediate effect. The use of existing advertising materials, displays, labels, etc. is limited to two months from the time of withdrawal.

However, in cases where at the control tests a severely/serious deviation from the underlying/required limit values is found, the testing institute and as the circumstances require also the OEKO-TEX® Secretariat has also the right, to withdraw the issued certificate and the authorisation to label the products with the OEKO-TEX® STANDARD 100 mark with immediate effect. In such cases it is also possible to prohibit the use of advertising materials, display labels, labels, etc. with immediate effect.

We acknowledge, that auditors from the testing institute are allowed to visit and audit the company in reference to the certification process according to OEKO-TEX® STANDARD 100. In case of non-compliance with the OEKO-TEX® STANDARD 100 requirements and criteria (depending on requested certification either according to Annex 4 or according to Annex 6), the cost for the analytical testing (control tests) and an audit fee have to be paid by us.

We acknowledge that the certifying institute or an OEKO-TEX® Auditor is entitled to check our company with reference to the quality assurance measures in respect of the certification process accord-

我们会保存这些检测结果，并且标明：

- 测试日期
- 测试样品的说明（生产批次、整理批次、颜色等）
- 测试负责人
- 测试结果
- 随机测试

此外，我司接受“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签授权机构，每年两次依据原送检产品对每种产品进行随机检测，直至我司向该 OEKO-TEX®成员机构声明终止生产和/或销售，并停止使用“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签。检测费用由我方承担。若随机检测的结果没有达到标准限量值，将对其他样品进行追加检测，相关费用也由乙方承担。若其他检测结果也不达标，OEKO-TEX® 成员机构有权撤销“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签授权，并立即生效。现有的宣传资料、展示品、标签等只限在授权撤销后两个月内继续使用。

但是，若在品质监控检测中发现检测结果严重偏离基础/要求限量值，检测机构（或 OEKO-TEX®秘书处）有权根据情况撤销已颁发的证书并撤销产品使用 OEKO-TEX® STANDARD 100 标签的授权，并立即生效。对于此情况，检测机构可能禁止现有的宣传资料、展示品、标签等的使用，并且立即生效。

我方知晓，允许检测机构的检查人员按照 OEKO-TEX® STANDARD 100 的认证流程对公司进行拜访和检查，若有违反 OEKO-TEX® STANDARD 100 要求和标准（基于申请依据附录 4 或附录 6 中的认证要求）的情况发生，分析检测（品质监控检测）费用和检查相关费用由我方承担。

我方知晓，认证机构或 OEKO-TEX®检查人员有权按照 OEKO-TEX® STANDARD 100 的认证流程对我司的质量保证措施进行检查。正常情况下，三年为一个检查周期；首次检查将在颁发证书之前或之后

STANDARD
100

ing to OEKO-TEX® STANDARD 100. This control will take place, under normal circumstances, in a three year cycle; the first time before or shortly after issuing the first certificate to our company. The costs of these visits are charged to us. Companies already certified according to OEKO-TEX® STeP are exempt from these additional audits and payments.

3 Limit of authorisation

We know that the authorisation to label a product with the mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" is limited to a maximum of one year.

4 Conformity declaration

We, the producer and/or distributor of a product labelled with the mark "OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES – STANDARD 100 – Tested for harmful substances" declare on our own responsibility, that the product manufactured and/or sold complies with the conditions/limit values (depending on requested certification either according to Annex 4 or according to Annex 6) of the OEKO-TEX® STANDARD 100 and where required complies with the conditions/limit values of the co-applicable OEKO-TEX® LEATHER STANDARD, which are known to us, with regard to the limit values of harmful substances. We are fully responsible for quality assurance of the certified product. We may delegate parts of the quality assurance to producers, suppliers and importers. In the case of delegation we fully has to acquaint the certifying body with the effectiveness of the relevant quality assurance system.

不久进行。所有费用均由我方承担。通过 OEKO-TEX® STeP 认证的公司可免除额外的检查和相关费用。

授权权限

我方确认知晓授权产品使用“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签的最长有效期为一年。

符合性声明

我方（即被授权使用“OEKO-TEX® CONFIDENCE IN TEXTILES-OEKO-TEX® STANDARD 100-通过有害物质检验”标签的产品生产商和/或经销商）有责任确保生产和/或销售的产品符合 OEKO-TEX® STANDARD 100 的要求/限量值水平（基于申请依据附录 4 或附录 6 中的认证要求）以及共同适用的 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 的要求及有害物质限量值水平。对于认证产品的质量，我方负全部责任。我方可能委托生产商、供应商和进口商负责相应部分的产品质量。在委托情况下，我方需向认证机构报告，确保实行有效的质量保证体系。



STANDARD 100

Name and address of the applicant issuing the declaration 声明申请人姓名和地址

[Empty box for applicant name and address]

Declaration of conformity for 符合性声明

(please mark what applicable and make sure to mark correctly!) (请标记适用项,并确保标记正确!)

- OEKO-TEX® STANDARD 100, requirements of Annex 4 included OEKO-TEX® STANDARD 100 附录 4 的要求
OEKO-TEX® STANDARD 100, requirements of Annex 6 included OEKO-TEX® STANDARD 100 附录 6 的要求

For leather, skin and/or fur components possibly also present in the article(s) the conditions and criteria of the latest valid OEKO-TEX® LEATHER STANDARD are valid. 对于产品中可能含有的皮革、皮和/或毛皮成分,适用最新生效的 OEKO-TEX® LEATHER STANDARD 中列明的条件和标准。

Identification of the products (Scope of the certificate: designation of products, type of material, type or design number, colours, further relevant characteristics etc.) 产品详述 (证书范围:产品名称、材料类型、类型或设计编号、颜色、进一步的相关特性等)

[Empty box for product identification]

Number of the test report which is basis for the issuance of the certificate (may be filled in by the institute) 证书签发基于的测试报告编号(可由签发机构填写)

[Empty box for test report number]

I certify that the applicant is fully responsible for this declaration. 我申明申请者对此份声明全权负责。

Date 日期

[Empty box for date]

Signature 签名

[Empty box for signature]